

**330 LUMENS**

**7 HOURS RUNTIME**

**130 METRES BEAM**

**IPX4 RATING**

**3 YEAR WARRANTY**



**1** On/off Light mode button  
Bouton marche / arrêt du mode d'éclairage  
Botón de modo de encendido / apagado  
Acceso / spento Pulsante modalità luce  
Ein / Aus-Taste für den Lichtmodus  
开/关灯模式按钮  
オン/オフライトモードボタン

**2** Narrow Beam  
Faisceau étroit  
Viga estrecha  
Schmaler Strahl  
窄光束  
ナロービーム

**3** Wide Beam  
Faisceau large  
Haz ancho  
Breiter Strahl  
寬光束  
ワイドビーム



OR



Supplied with Rechargeable Lithium-Polymer battery, can be used with 3 x AAA Alkaline batteries (Not included).

Fourni avec une batterie lithium-polymère rechargeable, peut être utilisé avec 3 piles alcalines AAA (non fournies).  
Se suministra con batería recargable de polímero de litio y se puede usar con 3 baterías alcalinas AAA (no incluidas).  
Fornito con batteria ricaricabile ai polimeri di litio può essere utilizzato con 3 batterie alcaline AAA (non incluse).  
Im Lieferumfang ist eine wiederaufladbare Lithium-Polymer-Batterie enthalten, die mit 3 AAA-Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden kann.  
隨附可充電鋰聚合物電池，可与3节AAA碱性電池一起使用（不包括在內）。  
充電式リチウムポリマー電池に付属の単3形アルカリ乾電池3本（別売）で使用できます。

Product size (mm)	59x48x36mm	NS Part No.	NSHEADSTAR-R
Product weight (g)	89g	Supplied with	USB Charging cable + battery pack



## Recharge battery pack:

- Lift the open latch on top of the head torch and pull open the battery compartment.
- When you use the head torch for the first time or if you have not used it for a long time, you need to fully charge the head torch for 2 hours.
- Remove the power pack from the battery compartment and insert the micro USB cable into the battery pack and power supply (only use USB adaptor/Electronics device with maximum output of 5V), a red charging light will illuminate to indicate charging has started.
- The charging light will turn green once the battery pack is fully charged.
- Once the battery pack is charged, place it back in the battery compartment and close.
- 3 x AAA alkaline batteries can also be used to power the head torch, simply remove the power pack and insert the batteries.
- Optional spare batteries can be purchased separately and charged directly in your car or from your computer.

## Operational Instructions

- Turn the head torch by pressing the switch **1** on the top of head torch once to enter the **2** Narrow beam
- Press the switch again to cycle through the other modes: **3** Wide beam → Boost beam → Off.
- The head torch can be rotated 90° degrees to archive the desired beam angle.



## Recharger la batterie:

- Soulevez le loquet ouvert en haut de la lampe frontale et ouvrez le compartiment à piles.
- Lorsque vous utilisez la lampe frontale pour la première fois ou si vous ne l'avez pas utilisée depuis longtemps, vous devez la charger complètement pendant 2 heures.
- Retirez le bloc d'alimentation du compartiment de la batterie et insérez le câble micro USB dans le bloc-batterie et le bloc d'alimentation (utilisez uniquement un adaptateur USB / un périphérique électronique avec une sortie maximale de 5 V), un voyant de charge rouge s'allumera pour indiquer que la charge a commencé.
- Le voyant de charge devient vert lorsque la batterie est complètement chargée.
- Une fois la batterie chargée, replacez-la dans son logement et fermez-la.
- 3 piles alcalines AAA peuvent également être utilisées pour alimenter la lampe frontale, il suffit de couper le courant emballez et insérez les piles.
- Des piles de rechange en option peuvent être achetées séparément et chargées directement dans votre voiture ou de votre ordinateur.

## Instructions opérationnelles

- Allumer la lampe frontale en appuyant une fois sur le commutateur **1** situé en haut de la lampe frontale pour entrer dans le faisceau **2** Étroit.
- Appuyez à nouveau sur le commutateur pour parcourir les autres modes: **3** Faisceau large → Faisceau d'appoint → Désactivé.
- Vous pouvez faire pivoter la lampe frontale de 90° pour archiver l'angle de faisceau souhaité.



## Recarga la batería:

- Levante el pestillo abierto de la parte superior de la antorcha y abra el compartimento de la batería.
- Cuando utilice la antorcha principal por primera vez o si no la ha utilizado durante mucho tiempo, debe cargar la antorcha completamente durante 2 horas.
- Retire la fuente de alimentación del compartimento de la batería e inserte el cable micro USB en la batería y la fuente de alimentación (use solo un adaptador USB / dispositivo electrónico con una salida máxima de 5 V); se encenderá una luz roja de carga para indicar que la carga ha comenzado.
- La luz de carga se volverá verde una vez que la batería esté completamente cargada.
- Una vez cargada la batería, vuelva a colocarla en el compartimento de la batería y cierre.
- También se pueden utilizar 3 pilas alcalinas AAA para alimentar la linterna, simplemente retire la unidad de alimentación e inserte las pilas.
- Las baterías de repuesto opcionales se pueden comprar por separado y cargarlas directamente en su automóvil o desde su computadora.

## Instrucciones operacionales:

- Encienda la antorcha de cabeza presionando el interruptor **1** en la parte superior de la antorcha de cabeza una vez para ingresar al haz de **2** Estrecho.
- Presione nuevamente el interruptor para pasar por los otros modos: **3** Haz ancho → Haz de impulso → Apagado.
- La antorcha principal se puede girar 90 grados para archivar el ángulo del haz deseado.

## Special Features:

Brightness Memory: Light will memorise and resume back the tuned brightness level.  
Switch Lock: Simply hold the switch **1** for 3 seconds and the light will flash 3 times to show the light is locked. The Light cannot be turned on accidentally. To unlock, hold the switch again for 3 seconds and the light will flash 3 times. Press the switch again to turn the head torch beam on.

## Warning:

- Turn off head torch before attempting any routine cleaning or maintenance.
- Do not use head torch if it is broken or damaged in any way.
- Do not operate with damaged micro USB lead. Replace the lead immediately if it appears damaged.
- Do not try to repair the unit or adaptor yourself. Please contact NightSearcher or an authorised distributor.

## Note:

- Do not mix new batteries with used batteries or mix batteries from different battery manufacturer or from different type.
- Remove the batteries when unused for a period of time to prevent battery leakage in the device.

## Safe disposal of waste electrical product and batteries



If at any time, you need to dispose of this product or parts of this product: please note that waste electrical products, bulbs and batteries should not be disposed of with ordinary household waste. Recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice. Alternatively, NightSearcher is happy to take receipt of this product at end-of-life and will recycle it on your behalf.

## Caractéristiques spéciales:

Mémoire de luminosité: la lumière mémorise et rétablit le niveau de luminosité réglé.  
Commutateur verrouillé: maintenez simplement le commutateur **1** enfoncé pendant 3 secondes et la lumière clignotera 3 fois pour indiquer que la lumière est verrouillée. La lumière ne peut pas être allumée accidentellement. Pour déverrouiller, maintenez l'interrupteur à nouveau enfoncé pendant 3 secondes et le voyant clignotera 3 fois. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour allumer le faisceau de la lampe frontale.

## Attention:

- Éteignez la lampe frontale avant de procéder à tout nettoyage ou entretien de routine.
- N'utilisez pas la lampe frontale si elle est cassée ou endommagée de quelque manière que ce soit.
- Ne pas utiliser avec un câble micro USB endommagé. Remplacez immédiatement la sonde si elle semble endommagée.
- N'essayez pas de réparer l'unité ou l'adaptateur vous-même. Veuillez contacter NightSearcher ou un distributeur agréé.

## Remarque:

- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées et ne mélangez pas des piles de fabricants de piles différents ou de types différents.
- Retirez les piles inutilisées pendant un certain temps pour éviter toute fuite des piles dans l'appareil.

## Élimination sûre des déchets de produits électriques et des batteries



Si à tout moment, vous devez vous débarrasser de ce produit ou de certaines parties de ce produit: veuillez noter que les déchets de produits électriques, les ampoules et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Avis: NightSearcher est également heureux de recevoir ce produit en fin de vie et de le recycler en votre nom.

## Características especiales:

Memoria de brillo: la luz memorizará y reanudará el nivel de brillo sintonizado.  
Bloqueo del interruptor: Simplemente mantenga presionado el interruptor **1** durante 3 segundos y la luz parpadeará 3 veces para mostrar que la luz está bloqueada. La Luz no puede encenderse accidentalmente. Para desbloquear, mantenga presionado el interruptor por 3 segundos y la luz parpadeará 3 veces. Presione el interruptor nuevamente para encender la viga de la antorcha principal.

## Advertencia:

- Apague la cabeza del soplete antes de intentar cualquier limpieza o mantenimiento de rutina.
- No use la antorcha de cabeza si está rota o dañada de alguna manera.
- No operar con el cable micro USB dañado. Reemplace el cable inmediatamente si parece estar dañado.
- No intente reparar la unidad o el adaptador usted mismo. Póngase en contacto con NightSearcher o con un distribuidor autorizado.

## Nota:

- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas ni mezcle pilas de un fabricante diferente o de un tipo diferente.
- Retire las baterías cuando no se utilicen durante un período de tiempo para evitar fugas en el dispositivo.

## Eliminación segura de residuos de productos eléctricos y baterías



Si en algún momento necesita deshacerse de este producto o partes de este producto: tenga en cuenta que los productos eléctricos de desecho, las bombillas y las baterías no deben desecharse junto con los desechos domésticos comunes. Reciclar donde existen las instalaciones. Consulte con su autoridad local para obtener consejos de reciclaje. Alternativamente, NightSearcher se complace en recibir este producto al final de su vida útil y lo reciclará en su nombre.



### Ricarica batteria:

- Sollevare il fermo aperto sulla parte superiore della torcia frontale e aprire il vano batteria.
- Quando si utilizza la torcia per la prima volta o se non la si utilizza da molto tempo, è necessario caricare completamente la torcia per 2 ore.
- Rimuovere l'alimentatore dallo scomparto della batteria e inserire il cavo micro USB nel pacco batteria e l'alimentatore (utilizzare solo adattatore USB / dispositivo elettronico con una potenza massima di 5 V), si accenderà una luce rossa per indicare che la ricarica è iniziata.
- La luce di ricarica diventa verde quando la batteria è completamente carica.
- Una volta che il pacco batteria è carico, rimettilo nel vano batteria e chiudi.
- Per alimentare la torcia, è possibile utilizzare anche 3 batterie alcaline AAA, rimuovere semplicemente il gruppo di alimentazione e inserire le batterie.
- Le batterie di ricambio opzionali possono essere acquistate separatamente e caricate direttamente in auto o dal computer.

### Istruzioni operative:

- Accendere la torcia frontale premendo l'interruttore 1 sulla parte superiore della torcia frontale una volta per inserire il raggio 2 stretto.
- Premere di nuovo l'interruttore per scorrere le altre modalità:
  - 3 Grandangolo → Amplificatore → Disattivato.
- La torcia frontale può essere ruotata di 90° per archiviare l'angolo del fascio desiderato.



### Akku aufladen:

- Heben Sie den offenen Riegel oben auf der Stirnlampe an und ziehen Sie das Batteriefach auf.
- Wenn Sie die Stirnlampe zum ersten Mal benutzen oder sie längere Zeit nicht benutzt haben, müssen Sie die Stirnlampe 2 Stunden lang vollständig aufladen.
- Entfernen Sie das Netzteil aus dem Akkufach und stecken Sie das Micro-USB-Kabel in den Akku und das Netzteil (verwenden Sie nur einen USB-Adapter / ein elektronisches Gerät mit einer maximalen Leistung von 5 V). Eine rote Ladeanzeige zeigt an, dass der Ladevorgang gestartet wurde.
- Die Ladeanzeige leuchtet grün, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Sobald der Akku aufgeladen ist, legen Sie ihn wieder in das Akkufach und schließen Sie es.
- Mit 3 AAA-Alkalibatterien kann die Stirnlampe auch mit Strom versorgt werden. Entfernen Sie einfach das Netzteil und legen Sie die Batterien ein.
- Optionale Ersatzbatterien können separat erworben und direkt in Ihrem Auto oder über Ihren Computer aufgeladen werden.

### Betriebsanweisungen

- Schalten Sie die Stirnlampe ein, indem Sie den Schalter 1 auf der Oberseite der Stirnlampe einmal drücken, um in den 2 Schmal.
- Drücken Sie den Schalter erneut, um durch die anderen Modi zu blättern: 3 Breitstrahl → Zusatzstrahl → Aus.
- Der Kopfbrenner kann um 90° gedreht werden, um den gewünschten Abstrahlwinkel zu erreichen.



### 给电池组充电:

- 提起头部割炬顶部的打开门锁并拉开电池盒。
- 当您第一次使用头部割炬或长时间未使用头部割炬时，需要将头部割炬充满电2小时。
- 从电池盒中取出电源组并将micro USB电缆插入电池组和电源（仅使用最大输出电压为5V的USB适配器/电子设备）。红色充电指示灯将亮起，表示已开始充电。
- 一旦电池组充满电，充电指示灯将变为绿色。
- 电池组充电后，将其放回电池盒并关闭。
- 也可使用3节AAA碱性电池为头部电筒供电，只需取下电源组并插入电池即可。
- 可选备用电池可单独购买，并直接在车内或计算机上充电。

### 操作说明

- 按下头部割炬顶部的开关1，打开头部割炬，进入2个窄梁
- 再次按下开关可循环切换其他模式：3宽光束→增强光束→关闭。
- 头部割炬可以旋转90°以存档所需的光束角度。



### バッテリーパックを充電する:

- ヘッドトーチの上部にあるオープンラッチを持ち上げて、バッテリー収納部を引き開きます。
- 初めてヘッドトーチを使用する場合、または長期間使用しなかった場合は、ヘッドトーチを2時間完全に充電する必要があります。
- バッテリーコンパートメントからパワーバックを取り外し、micro USBケーブルをバッテリーパックと電源に差し込みます（最大出力5VのUSBアダプター/電子機器のみを使用します）。
- バッテリーパックが完全に充電されると、充電ランプが緑色に点灯します。
- バッテリーパックが充電されたら、バッテリー収納部に戻して閉じます。
- 単3形アルカリ乾電池3本を使用してヘッドトーチに電力を供給することもできます。パワーバックを取り外して電池を挿入するだけです。
- オプションの予備の電池は別に購入して、あなたの車の中で、またはあなたのコンピュータから直接充電することができます。

### 取扱説明書

- ヘッドトーチの上部にあるスイッチ1を1回押してヘッドトーチをオンにし、2つの狭いビームを入力します。
- 他のモードを切り替えるには、もう一度スイッチを押します。3ワイドビーム→ブーストビーム→オフ。
- ヘッドトーチを90°回転させて、希望のビーム角度を保存することができます。

### Caratteristiche speciali:

Memoria luminosità: la luce memorizza e ripristina il livello di luminosità regolato.  
 Blocco interruttore: basta tenere premuto l'interruttore 1 per 3 secondi e la luce lampeggerà 3 volte per mostrare che la luce è bloccata. La luce non può essere accidentalmente accesa. Per sbloccare, tenere l'interruttore di nuovo per 3 secondi e la luce lampeggerà 3 volte. Premere di nuovo l'interruttore per accendere il raggio della torcia frontale.

### Avvertimento:

- Spegnerla la torcia principale prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione di routine.
- Non utilizzare la torcia principale se è rotta o danneggiata in alcun modo.
- Non utilizzare con cavo micro USB danneggiato. Sostituire immediatamente il cavo se appare danneggiato.
- Non provare a riparare l'unità o l'adattatore da soli. Si prega di contattare NightSearcher o un distributore autorizzato.

### Note:

- Non mischiare batterie nuove con batterie usate o mischiare batterie di produttori diversi o di tipo diverso.
- Rimuovere le batterie quando non utilizzate per un periodo di tempo per evitare perdite di batteria nel dispositivo.

### Smaltimento sicuro di rifiuti di prodotti elettrici e batterie



Se in qualsiasi momento è necessario smaltire questo prodotto o parti di questo prodotto: tenere presente che i rifiuti di prodotti elettrici, lampadine e batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Ricicla dove esistono strutture. Rivolgerti alle autorità locali per i consigli sul riciclaggio. In alternativa, NightSearcher è felice di ricevere questo prodotto alla fine del suo ciclo di vita e lo riciclerà per tuo conto.

### Besondere Merkmale:

Helligkeitsspeicher: Das Licht speichert die eingestellte Helligkeitsstufe und nimmt sie wieder auf.  
 Tastensperre: Halten Sie einfach den Schalter 1 3 Sekunden lang gedrückt, und die Lampe blinkt dreimal, um anzuzeigen, dass die Lampe gesperrt ist. Das Licht kann nicht versehentlich eingeschaltet werden. Halten Sie zum Entsperren den Schalter erneut 3 Sekunden lang gedrückt, und die Lampe blinkt dreimal. Drücken Sie den Schalter erneut, um den Strahl der Stirnlampe einzuschalten.

### Warnung:

- Schalten Sie die Stirnlampe aus, bevor Sie eine routinemäßige Reinigung oder Wartung durchführen.
- Verwenden Sie keine Stirnlampe, wenn diese zerbrochen oder in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Micro-USB-Kabel. Ersetzen Sie das Kabel sofort, wenn es beschädigt erscheint.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät oder den Adapter selbst zu reparieren. Bitte wenden Sie sich an NightSearcher oder einen autorisierten Händler.

### Note:

- Mischen Sie keine neuen Batterien mit gebrauchten Batterien oder Batterien verschiedener Batteriehersteller oder -typen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen, um ein Auslaufen der Batterien im Gerät zu verhindern.

### Sichere Entsorgung von Elektroprodukten und Batterien



Wenn Sie dieses Produkt oder Teile dieses Produkts zu irgendeinem Zeitpunkt entsorgen müssen: Bitte beachten Sie, dass elektrische Produkte, Glühbirnen und Batterien nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Recyceln Sie, wo Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde nach Recycling-Empfehlungen. Alternativ nimmt NightSearcher dieses Produkt am Ende der Lebensdauer entgegen und recycelt es für Sie.

### 特殊功能:

亮度记忆: 光将记忆并恢复调整的亮度级别。  
 开关锁: 只需按住开关1 3秒钟, 指示灯将闪烁3次, 表示灯已锁定。光线无法意外打开。要解锁, 请再次按住开关3秒钟, 指示灯将闪烁3次。再次按下开关可打开头部割炬梁。

### 警告:

- 在尝试任何日常清洁或维护之前, 请关闭头部割炬。
- 如果头部火炬以任何方式损坏或损坏, 请勿使用。
- 请勿使用损坏的micro USB导线进行操作。如果导致损坏, 请立即更换导线。
- 请勿尝试自行维修设备或适配器。请联系NightSearcher或授权经销商。

### 注意:

- 请勿将新电池与废旧电池混用或混用不同电池制造商或不同类型的电池。
- 未使用一段时间后取出电池, 以防止电池漏液。

### 废弃电器产品和电池的安全处置



如果在任何时候, 您需要处理本产品或本产品的部件: 请注意, 废弃的电器产品, 灯泡和电池不应与普通生活垃圾一起处理。回收设施存在的地方。请向当地政府咨询回收建议。另外, NightSearcher很乐意在报废时收到此产品, 并代表您回收。

### 特別な機能:

明るさメモリー: ライトは調整された明るさレベルを記憶して元に戻します。  
 スイッチロック: スイッチ1を3秒間押しすると、ライトがロックされていることを示すためにライトが3回点滅します。誤ってライトを点灯させることはできません。ロックを解除するには、スイッチをもう一度3秒間押し続けます。もう一度スイッチを押すと、ヘッドトーチビームが点灯します。

### 警告:

- 日常の清掃やメンテナンスを行う前に、ヘッドトーチをオフにしてください。
- ヘッドトーチが破損したり損傷している場合は、使用しないでください。
- 破損したmicro USBリード線は操作しないでください。損傷していると思われる場合は、直ちに交換してください。
- ユニットやアダプターを自分で修理しようとししないでください。NightSearcherまたは正規販売代理店に連絡してください。

### 注意:

- 新しい電池と使用済み電池を混ぜたり、異なる電池メーカーの電池や種類の違う電池を混ぜたりしないでください。
- 装置内でのバッテリーの漏れを防ぐために、未使用時はバッテリーを取り外してください。

### 廃棄物の電気製品および電池の安全な廃棄



本製品または本製品の一部を廃棄する必要がある場合は、いつでも廃棄してください。電気製品、電球および電池は、一般家庭の廃棄物と一緒に処分しないでください。施設が存在する場所でのリサイクル。リサイクルに関するアドバイスについては、地方自治体にお問い合わせください。また、NightSearcherは、この製品を寿命末期に受領して喜んでリサイクルします。

### WARRANTY TERMS

All NightSearcher products have a 3-year standard warranty on all manufacturing defects and 1-year warranty on all rechargeable batteries from the date of purchase.

**Extended Warranty:** From 1st September 2018, customers have the option to extend the warranty of the product to 5 years for manufacturing defects. Registration of the product must be made within one month of purchase by sending us an email [sales@nightsearcher.co.uk](mailto:sales@nightsearcher.co.uk). In the message please state in your own words that you would like to register your NightSearcher product for the extended warranty. **To view NightSearcher's warranty policy, please visit:** <http://nightsearcher.com/en/warranty.html> or scan the QR code.



NightSearcher Limited, Unit 4 Applied House, Fitzherbert Spur, Farlington, Portsmouth, Hampshire, PO6 1TT, UK  
 T: +44 (0)23 9238 9774 • E: [sales@nightsearcher.co.uk](mailto:sales@nightsearcher.co.uk) • W: [www.nightsearcher.co.uk](http://www.nightsearcher.co.uk)

